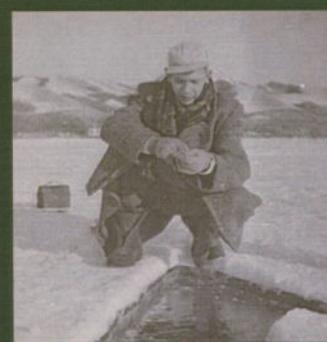
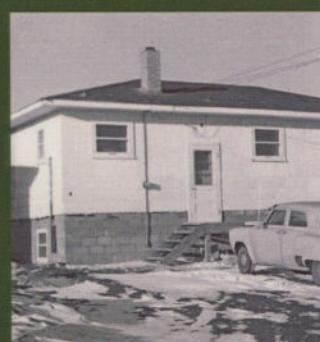
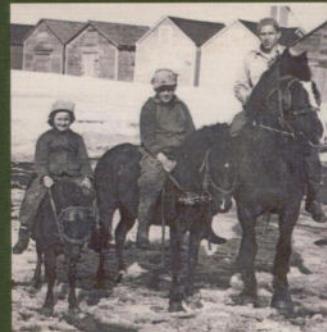
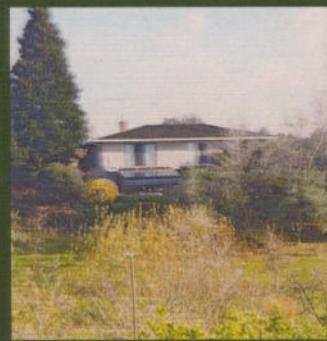


1949 - RUTH UND HEINZ TEICHMANN - 2009





1949 BAMBERG
Deutschland - Kanada - Kalifornien
2009 BAMBERG

60 Jahre

DIAMANTENE HOCHZEIT

Ruth und Heinz Teichmann





27. Dezember 2009
vom Flughafen Frankfurt auf
dem Weg nach Bamberg -
vorbei am Gasthof
GOLDNER LÖWE,
Ort des Kennenlernens



*am Abend im
Hubertuszimmer des Hotels
Messerschmitt ein kleiner
Imbiss und morgens im
Frühstücksraum -
noch zu viert*

*1949 war das Hochzeitspaar
mit den zwei Trauzeugen in
dieser Gaststätte zum Essen.*



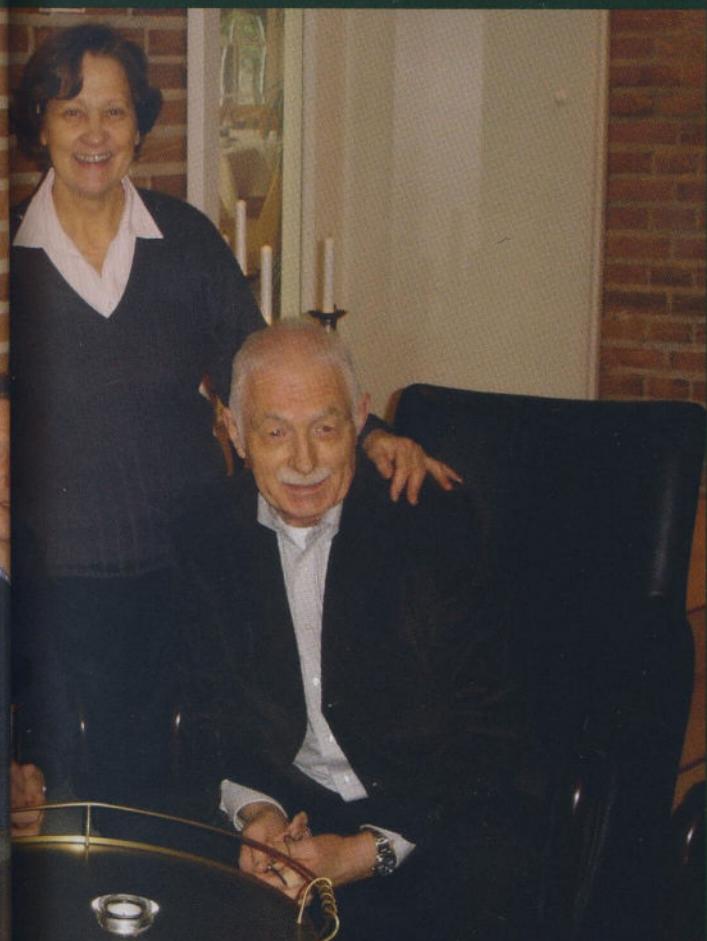


*Erstes Wiedersehen - Freude
auf allen 'Gesichtern'*









*Lange erwartet, kaum geglaubt,
herzliche Begegnungen!
Verwandte lernen sich kennen,
der jüngsten Ururenkel Robert
von Josef Borschert * 1882
+ 1960, zeigt sich den
Verwandten.*



*Der "Muskelmann Mathias",
rechte Hand der Managerin
Hilde, war dem Jubelpaar
stets behilflich .*



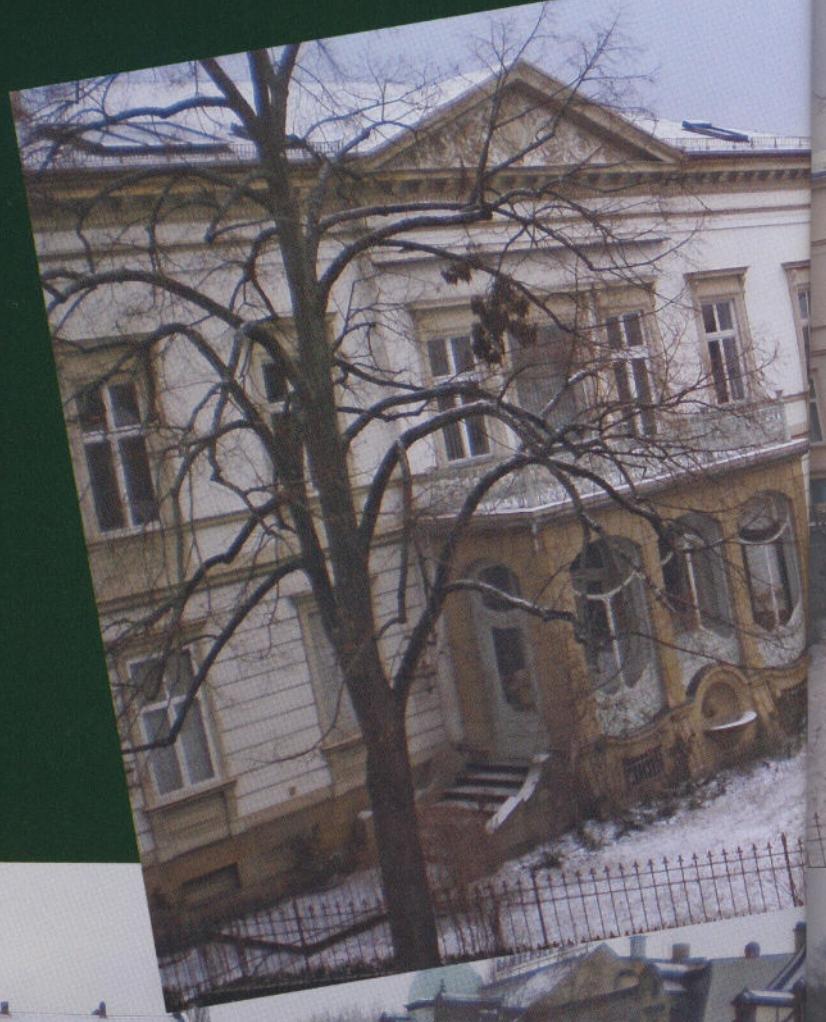
Das gemeinsame Frühstück vereinte bald 8 Teichmänner und eine gewissermaßen Teichfrau, die alle im Hotel untergebracht waren. Diese gemeinsamen Stunden haben alle sehr genossen.



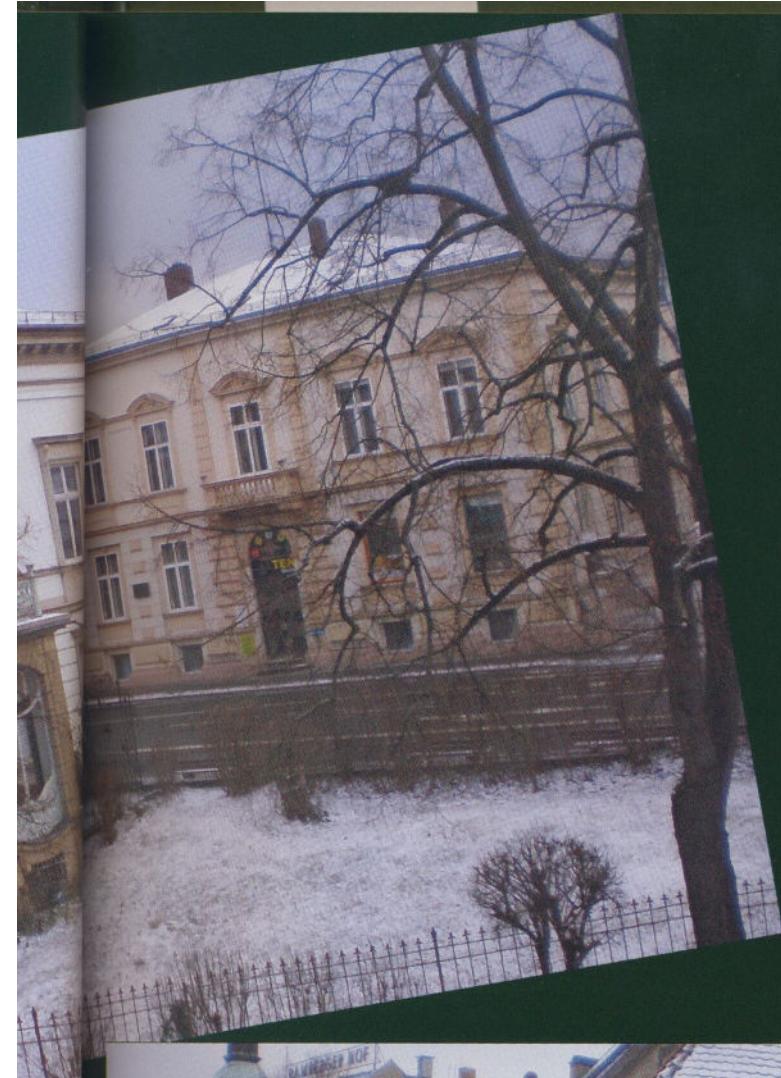


Eine bayrische Brotzeit bei Cousine Elisabeth mit Mann Erhard war eine besonderes Erlebnis - wunschgemäß erhielt Heinz einen "deutschen sauren Brathering". Sohn Armin mit Frau Annette und Tochter Lena gesellten sich dazu, zur Freude von Ruth, Heinz, Hilde und Mathias.





*Blick aus den Fenstern
des Hotelzimmers*





*Bayrische Gemütlichkeit
und herhaftes Essen
gab es abends
gegenüber im STERNLA*



Ein-
haltung
et. Bei-
da sei-
on zu
Men-
Euro-
ssten.
und
Geld

Mo-
sich
r 30
häft
tigt
ro-
abe
hr.
ch
-
cht

Bam-
Mann
kam
nach
4
straß-
gen
Faust-
ein Z-
ran-
Bam-
mi-
na-

Eine
gute
Zeit.
Bei-
da sei-
on zu
Men-
Euro-
ssten.
und
Geld

Mo-
sich
r 30
häft
tigt
ro-
abe
hr.
ch
-
cht

Bam-
Mann
kam
nach
4
straß-
gen
Faust-
ein Z-
ran-
Bam-
mi-
na-

Schon wegen der wechselhaften West-Wetterlage war den Bambergern 2009 kein heißer Sommer beschenkt. Es gab aber auch keinen Grund zum Jammern: Mit 18,8 und 19,0 Grad zeigten sich Juli und August leicht überdurchschnittlich, wobei der August vor allem deshalb überzeugte, weil er, wie der Meteorologe feststellt, Grund für die po-

Minimum Es wurden minus 2,0 Grad erreicht.

scheinbilanz. Trotz vieler schöner Tage im April (225 Sonnenstunden), im August und im September erreichte das abgelaufene Jahr nur 1598 Stunden mit Sonne. Das war weit weniger als 2009, in dem die Bamberger 2003 in Baden-Württemberg die Sonnen-

Fürs Ehejubiläum flogen sie nach Bamberg

DIAMANTHOCHZEIT Von über 50 Jahren wanderten die Teichmanns nach Kanada aus.

von unserer Mitarbeiterin NADIA TREUNER

Bamberg - Nicht gerade den kürzesten Weg hatten Ruth und Heinz Teichmann, um ihre Diamantene Hochzeit dort zu feiern, wo sie sich vor 60 Jahren das Jawort gaben: Das Paar musste von Kalifornien nach Bamberg reisen, um am heutigen Silvesterstag mit der Familie das Ehejubiläum zu begehen.

Nach seiner Kriegsgefangenschaft in den USA verschlug es Heinz Teichmann, der aus Böhmen bei Leipzig stammte, 1947 zu Verwandten nach Bamberg. Als er rund zwei Wochen nach seiner Ankunft über eine Tante Zugang zu einer Tanzveranstaltung bekam - den Eintritt konnte er sich nicht leisten - sah er seine Zukünftige zum ersten Mal. Die gebürtige Schlesierin arbeitete damals als Haushälterin in Bamberg. Liebe auf den ersten Blick war es nicht. „Mal sehen, was sich entwickelt“, war die Einstellung der heute 83-Jährigen. Erst mit der Zeit entwickelte sich bei gemeinsamen Radausflügen und Spaziergängen tiefere Zuneigung.



Das Jubelpaar Ruth und Heinz Teichmann

Foto: Ronald Rinklief

Und so heirateten die beiden an Silvester 1949 in Bamberg. Da das frisch gebackene Ehepaar immer noch knapp bei Kasse war, reichte es anschließend nur zu einem Essen mit den beiden Trauzeugen im Messerschmitt. In der folgenden Zeit arbeitete Heinz Teichmann, der wegen des Kriegsdienstes seine Ausbildung hatte abbrechen müssen, in den verschiedensten Jobs. Den angestrebten Beruf bei der Landpolizei konnte er nicht ausüben, da er aus der sowjetischen Besatzungszone stammte und

keine „Zuzugsgenehmigung“ hatte. Auch deswegen bewarb sich das Ehepaar für die Auswanderung nach Kanada. Im August 1951 ging es per Schiff in die Provinz Saskatchewan. Im erarbeiteten sich die beiden die nötigen finanziellen Mittel für eine Einwanderung in die USA.

Seit 1962 leben die Teichmanns in Kalifornien nahe Sacramento. Auch hier arbeiteten erst beide, später dann nur noch Heinz Teichmann, in den verschiedensten Berufsfeldern: „Fragen Sie mich, was ich nicht

gemacht habe“.

Als Rezept für eine glückliche Ehe sieht der 84-Jährige: keine Kinder, wenig Streit und genug Arbeit für beide. Bis vor fünf Jahren bewirtschaftete das Ehepaar noch ein Grundstück von einem Hektar Fläche. Ruth Teichmann widmete sich außerdem jahrelang der Ölmalerei und stellte Trockenblumensträuße her.

Heimweh hatten die Teichmanns nach eigenen Angaben nie. „Sich anpassen“, lautet das Rezept der Diamantenen Braut, um im Ausland glücklich zu werden. Viele Freunde und der Zusammenhalt mit anderen Auswanderern halfen ebenfalls.

Bei ihren Besuchen in der Heimat war Bamberg fast immer ein Reiseziel, da es beiden „sehr am Herzen liegt“. Ruth und Heinz Teichmann kehrten unregelmäßig für ihre Diamantene Hochzeit nach Bamberg zurück. „Weil wir die Hochzeit praktisch nicht gefeiert haben“, wird mit Geschwistern, Neffen und weiterer Verwandtschaft diesjährige Silvester „feiert“ - natürlich im

Barbara hatte wegen des besonderen Ereignisses die Zeitung FRÄNKISCHER TAG informiert und so kamen die Journalistin und der Fotograf - Heinz war fast nicht zu bremsen in seinem Redefluß. Ruth wusste später, warum ich ihr empfohlen hatte das Kleid anzuziehen.







Der Zeitungsbericht hat Dieter Spielberger sofort zur Tat schreiten lassen. Er kam schnellen Schrittes ins Hotel und brachte dieses Bild mit. Es ist 1950 in Bamberg im Burger Garten entstanden. Er ist der Junge des Ehepaars. Bild von links: Betty, Ruth, Heinz, Dieter, Georg

Georg Spielberger lernte Heinz in Arizona in Gefangenschaft kennen.







*Prüfender Blick, ist alle richtig, die Orchidee fest gesteckt?
Bald kommen die Gäste.*









*Empfang und Gratulation zur
Diamantenen Hochzeit -
viele nette Gespräche - nach
Jahren wiedererkannt und
auch einige erstmals
gesprochen.*



*Zum Festmahl im Hotel Messerschmitt in
Bamberg am 31.12.2009 laden herzlich ein:*



Ruth Teichmann geb. Jäschke * 15.08.1926 und
Heinz Teichmann * 16.12.1925 - Heirat am 31.12.1949



Tafelspitzsülze auf Krensauce
mit Salatbukett

Fränkische Leberknödelsuppe

Endive in Pfefferkuchensauce mit Wi
und Kartoffelklösschen

Rumtopffrüchte mit Vanilleeis

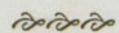


sauce
suppe
mit Wirsing
en
lleeis

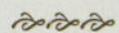
**Das Menü wurde
nach den
Wünschen der
Kalifornier
zusammengestellt.
Es sollte unbedingt
Leberknödel und
Wirsingkohl
beinhalten.**



Fränkische Leberknödelsuppe



*Landente in Pfefferkuchensauce mit Wirsing
und Kartoffelklösschen*



Rumtopffrüchte mit Vanilleeis







*Hilde Stockmann geb. Teichmann,
Schwester von Heinz*



Barbara Luster geb. Borschert (Cousine von Heinz) und Viktor



*Christa und Kurt Jäschke,
Cousin von Ruth*



*Cordula und Mathias Teichmann,
Sohn von Walter*



*Erhard Gropp und Elisabeth
geb. Schelbert
Cousine von Heinz*



*Annett und Rainer Teichmann,
Sohn von Walter*



*Monika und Walter Teichmann,
Bruder von Heinz*





*Heidi und Joseph Borschert,
Cousin von Heinz*





Am Silvesterabend traf sich die Familie im Haus von Barbara und Vikror Luster. Barbara hatte alte Fotos und Dokumente bereitgelegt und so ging der Gesprächsstoff nicht aus.









*Nach einer fränkischen
Stärkung kam der
Jahreswechsel und wurde in
diesem Kreis zum ersten Mal
gemeinsam gefeiert.
Es war ein gelungener
Familienabend.
Herzlichen Dank den
Gastgebern
Barbara und Viktor!*



*Verabschiedung - von Ruth und
Heinz und von den Verwandten
aus Sachsen und Bayern*





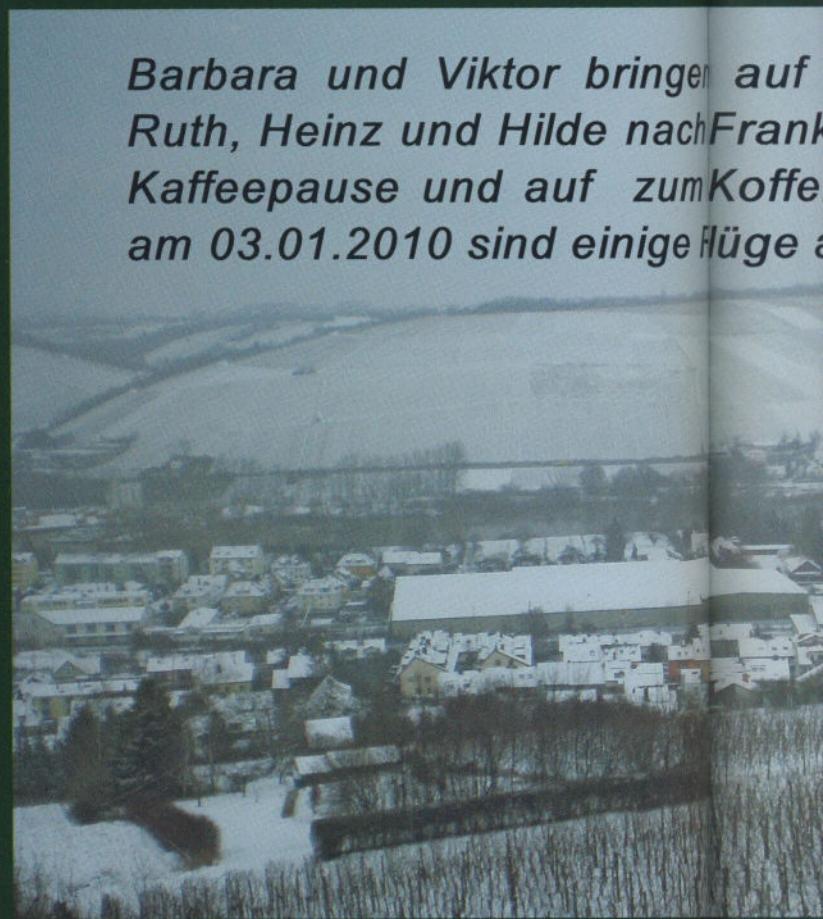




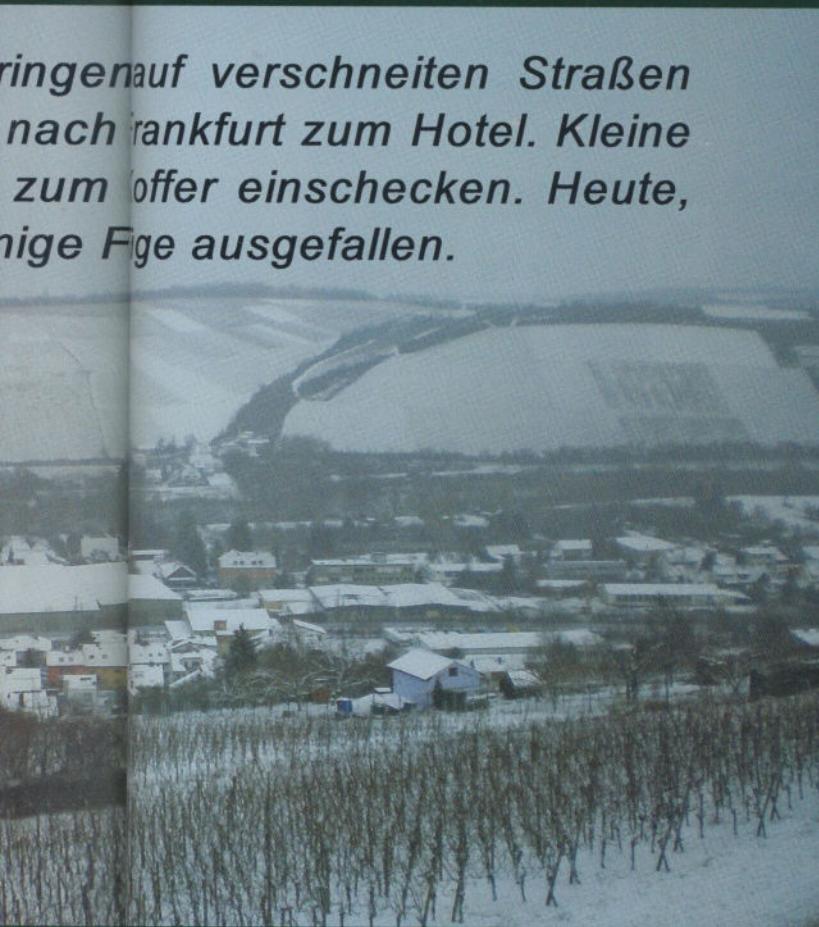




Joseph und Heidi hatten nach Rentweinsdorf eingeladen. Neben der geschnitzten Weihnachtskrippe gab es Kaffee, Kuchen und herhaft Fränkisches. Freude auch, da Heidis Tochter Heike erschienen war. Joseph führte gleich die unbearbeiteten Videos von den Festlichkeiten vor.



ringen auf verschneiten Straßen nach Frankfurt zum Hotel. Kleine zum Offer einschecken. Heute, einige Fige ausgefallen.





Fotos der letzten gemütlichen Stunde mit Barbara und Viktor in Deutschland. Die Schlüsselkarten für die besonderen Zimmer sind in unserer Hand.

Gemeinsam fahren wir zum Flughafen, um den Koffer schon aufzugeben und die Bordkarten zu holen.

Barbara und Viktor fahren nach Bamberg zurück.

*Fotobuch Gestaltung: Hilde
Fotos: Viktor, Mathias und Hilde*





*Letzte Nacht in Deutschland:
Im 10. Stock des
Steigenberger Airport Hotel
Luxus zum Schnäppchenpreis*



ort Hotel -
Topchäpreis!





Ruth und Heinz warten im Flughafen Frankfurt/ Main auf das bestellte E-Auto, das sie zum Flieger bringen soll.

Nach den aufregenden Tagen des Wiedersehens nach Jahren, dem Festessen, der reichlichen bayrischen Küche und den Verabschiedungen, sehen sie doch recht entspannt und glücklich aus.

Sie haben ihren großen Wunsch wahr gemacht.

Habt herzlichen Dank für die Festtage mit Euch!

